



2024/867

18.3.2024.

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS (ES) 2024/867**

(2024. gada 13. marts),

**ar ko Francijas Republikai piešķir pilnvaras risināt sarunas, parakstīt un noslēgt starptautisku nolīgumu par drošības un savstarpējas izmantojamības prasībām Lamanša pastāvīgajā savienojumā**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

pēc apspriešanās ar Reģionu komitejas atzinumu,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Ar Līgumu starp Francijas Republiku un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri, kas parakstīts Kenterberijā 1986. gada 12. februārī ("Kenterberijas līgums"), tika izveidota Starpvaldību komisija, kam jāuzrauga visi jautājumi, kas saistīti ar Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju ("Starpvaldību komisija").
- (2) Kopš pārejas perioda beigām, kas noteikts Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas <sup>(3)</sup>, Lamanša pastāvīgā savienojuma infrastruktūras pārvaldītājs un dzelzeļa uzņēmumi, kuri darbojas Lamanša pastāvīgajā savienojumā, ir bijuši pakļauti diviem atšķirīgiem dzelzeļa drošības un savstarpējas izmantojamības tiesiskajiem regulējumiem.
- (3) Francijas Republika 2020. gada 16. jūlija vēstulē lūdza Savienības pilnvarojumu risināt sarunas ar Apvienoto Karalisti par starptautisku nolīgumu par drošības un savstarpējas izmantojamības prasībām Lamanša pastāvīgajā savienojumā un to noslēgt. Atbilstoši minētajam lūgumam ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) 2020/1531 <sup>(4)</sup> Francijas Republikai tika piešķirtas pilnvaras risināt sarunas par nolīgumu, lai nodrošinātu vienotu un dinamisku Savienības tiesību aktu, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/796 <sup>(5)</sup> un Eiropas Parlamenta un

<sup>(1)</sup> OV C, C/2023/879, 8.12.2023., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/879/oj>.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2024. gada 7. februāra nostāja (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēta) un Padomes 2024. gada 4. marta lēmums.

<sup>(3)</sup> OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2020/1531 (2020. gada 21. oktobris), ar ko Francijai piešķir pilnvaras risināt sarunas, parakstīt un noslēgt starptautisku nolīgumu, ar kuru papildina Līgumu starp Franciju un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri (OV L 352, 22.10.2020., 4. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/796 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Dzelzeļu aģentūru un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 881/2004 (OV L 138, 26.5.2016., 1. lpp.).

Padomes Direktīvu (ES) 2016/797<sup>(6)</sup> un (ES) 2016/798<sup>(7)</sup>, piemērošanu visā Lamanša pastāvīgajā savienojumā. Turklāt Lēmumā (ES) 2020/1531 ir noteikti nosacījumi, ar kādiem Starpvaldību komisija varētu turpināt darboties kā nacionāla drošības iestāde, kas atbild par Lamanša pastāvīgā savienojuma daļu, kura atrodas Francijas Republikas jurisdikcijā.

- (4) No sarunām starp Francijas Republiku un Apvienoto Karalisti ir kļuvis skaidrs, ka nolīgums saskaņā ar minētajā lēmumā paredzētajiem nosacījumiem nenovedīs pie abām Pusēm pieņemamas vienošanās. Tādējādi Francijas Republika 2023. gada 23. marta vēstulē pauda nodomu risināt sarunas par citādu nolīgumu un to noslēgt. Tādēļ tiek ierosināts alternatīvs pilnvarojums.
- (5) Starptautisks nolīgums ar trešo valsti par dzelzceļa drošības un savstarpējas izmantojamības noteikumu piemērošanu pārrobežu situācijās var ietekmēt jomu, uz kuru lielā mērā attiecas Savienības tiesību akti, jo īpaši Regula (ES) 2016/796 un Direktīvas (ES) 2016/798 un (ES) 2016/797. Tāpēc šāds nolīgums ietilpst Savienības ekskluzīvā ārējā kompetencē. Dalībvalstis drīkst risināt sarunas vai slēgt šādu nolīgumu tikai tad, ja Savienība tās ir pilnvarojusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 2. panta 1. punktu. Ņemot vērā to, ka šāds nolīgums skar spēkā esošu Savienības tiesību aktu aptvertu transporta jomu, ir arī nepieciešams, lai Savienības likumdevējs piešķirtu šādu pilnvarojumu saskaņā ar LESD 91. pantā minēto likumdošanas procedūru.
- (6) Ņemot vērā Lamanša pastāvīgā savienojuma kā dzelzceļa savienojuma īpašo pozīciju, kas ietver kompleksu inženiertehnisko struktūru, kura daļēji atrodas Francijas Republikas un daļēji trešās valsts teritorijā, ir lietderīgi piešķirt pilnvaras Francijas Republikai risināt sarunas ar Apvienoto Karalisti par starptautisku nolīgumu, to parakstīt un noslēgt attiecībā uz saskaņotu Lamanša pastāvīgā savienojuma drošības un savstarpējas izmantojamības noteikumu piemērošanu ("nolīgums"), kā arī nodrošināt Francijas nacionālās drošības iestādes, proti, *Établissement Public de Sécurité Ferroviaire* ("EPSF"), un Apvienotās Karalistes nacionālās drošības iestādes, proti, *Office of Rail and Road* ("ORR"), sadarbību.
- (7) Francijas Republikas jurisdikcijā esošajai Lamanša pastāvīgā savienojuma daļai būtu jāpaliek pakļautai Savienības tiesību aktiem. Būtu jānodrošina Savienības tiesību pārākuma un attiecīgā gadījumā tiešās piemērojamības principu un Savienības institūciju un iestāžu attiecīgās kompetences ievērošana.
- (8) Strīdi starp Francijas Republiku un Apvienoto Karalisti par nolīguma piemērošanu nebūtu jārisina šķīrējtiesā, kas izveidota saskaņā ar Kenterberijas līguma 19. pantu, vai ar citiem juridiski saistošiem strīdu izšķiršanas līdzekļiem.
- (9) Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 3. pantu Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūrai vienīgajai jāsauglabā atbildība par tai piešķirtajām funkcijām un pilnvarām, un saskaņā ar Direktīvas (ES) 2016/798 16. pantu EPSF būtu jāsauglabā neatkarība lēmumu pieņemšanā. Līdz ar to ar Kenterberijas līgumu izveidotās Starpvaldību komisijas un Drošības iestādes lomai nolīgumā ietvertajos jautājumos būtu jāaprobežojas ar EPSF un ORR darbības koordinēšanu. Starpvaldību komisijas un Drošības iestādes izdotajiem regulatīvajiem aktiem vai to sekām nebūtu jāietekmē EPSF lēmumu pieņemšanas autonomija saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.
- (10) Lai nodrošinātu pastāvīgu Savienības tiesību piemērošanu Francijas Republikas jurisdikcijā esošajā Lamanša pastāvīgā savienojuma daļā un lai nodrošinātu, ka Komisija var uzraudzīt to piemērošanu Tiesas kontrolē arī steidzamības apstākļos, Francijas Republikai būtu jāsauglabā tiesības vienpusēji apturēt nolīguma darbību vai to izbeigt.

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/797 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Eiropas Savienībā (OV L 138, 26.5.2016., 44. lpp.).

<sup>(7)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/798 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa drošību (OV L 138, 26.5.2016., 102. lpp.).

- (11) Lai ņemtu vērā iespējamās izmaiņas Savienības tiesību aktos nākotnē, īpaši Regulā (ES) 2016/796 un Direktīvās (ES) 2016/797 un (ES) 2016/798, nolīgumam būtu jāparedz tā grozījumu veikšanas noteikumi. Būtu jāpiešķir Komisijai tiesības pilnvarot Francijas Republiku izdarīt grozījumus nolīgumā saskaņā ar minētajā nolīgumā noteikto grozīšanas procedūru ar noteikumu, ka šādi grozījumi attiecas tikai uz pielāgojumiem, lai atspoguļotu izmaiņas Savienības tiesību aktos.
- (12) Savienības interesēs Francijas Republika būtu arī jāpilnvaro risināt sarunas par turpmākiem grozījumiem nolīgumā, kas noslēgts, pamatojoties uz pilnvarojumu šajā lēmumā, kuros atspoguļo Lēmumā (ES) 2020/1531 noteiktos nosacījumus. Tāpēc pilnvarojumam, ko Savienība piešķirusi ar Lēmumu (ES) 2020/1531, būtu jāpaliek spēkā, ciktāl nolīgumu, kas noslēgts, pamatojoties uz šo pilnvarojumu, varētu grozīt, lai atspoguļotu minētajā lēmumā noteiktos nosacījumus,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Šajā lēmumā ar šo ir izklāstīti nosacījumi, saskaņā ar kuriem Francijas Republika tiek pilnvarota risināt sarunas, parakstīt, noslēgt un nākotnē grozīt starptautisku nolīgumu ar Apvienoto Karalisti par drošības un savstarpējas izmantojamības prasībām Lamanša pastāvīgajā savienojumā un par *Établissement Public de Sécurité Ferroviaire (EPSF)* un *Office of Rail and Road (ORR)* sadarbību ("nolīgums").

Nolīgums atbilst šā lēmuma 2. un 3. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

### 2. pants

Attiecībā uz Francijas Republikas jurisdikcijā esošo Lamanša pastāvīgā savienojuma daļu nolīgumam jāatbilst šādiem noteikumiem:

- a) nolīgums visos aspektos ir saderīgs ar Savienības tiesību aktiem; tiek nodrošināta Savienības tiesību pārākuma un attiecīgā gadījumā tiešās piemērojamības principu ievērošana;
- b) strīdus starp Francijas Republiku un Apvienoto Karalisti par nolīguma piemērošanu nerisina šķērējtiesā, kas izveidota saskaņā ar Kenterberijas līguma 19. pantu, vai ar citiem juridiski saistošiem strīdu izšķiršanas līdzekļiem;
- c) Francijas Republika saglabā tiesības vienusēji apturēt nolīguma darbību vai to izbeigt, lai nodrošinātu Savienības tiesību aktu pilnīgu, pareizu un ātru piemērošanu tās jurisdikcijā esošajā Lamanša pastāvīgā savienojuma daļā;
- d) nolīgums paredz tā grozīšanas mehānismu, lai to varētu pielāgot izmaiņām Savienības tiesību aktos;
- e) tiek nodrošināta Eiropas Savienības Dzelzeļu aģentūrai un EPSF kā nacionālajai drošības iestādei Direktīvas (ES) 2016/798 nozīmē ar Savienības tiesību aktiem piešķirtā neatkarība un attiecīgās pilnvaras, un konkrēti:
  - ORR izdotus aktus atzīst nolīguma vajadzībām tikai jautājumos, par kuriem iepriekš noslēgta vienošanās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2012/34/ES (\*) 14. panta 5. punktu;
  - ORR izdoto aktu līdzvērtību atzīst tikai, ja to nosaka Konvencija par starptautiskajiem dzelzeļu pārvadājumiem (COTIF); un
  - saskaņā ar Kenterberijas līgumu izveidotās Starpvaldību komisijas un Drošības iestādes uzdevumi un pilnvaras jautājumos, ko aptver nolīguma darbības joma, neietekmē EPSF autonomiju lēmumu pieņemšanā atbilstīgi Savienības tiesību aktiem.

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/34/ES (2012. gada 21. novembris), ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzeļu telpu (OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.).

### 3. pants

Francijas Republikai regulāri jāinformē Komisija par sarunām ar Apvienoto Karalisti par nolīgumu un attiecīgā gadījumā jāaicina Komisija piedalīties sarunās kā novērotājai.

Pēc sarunu pabeigšanas Francijas Republika iesniedz Komisijai sagatavoto nolīguma projektu. Komisija par sagatavoto nolīguma projektu nekavējoties informē Eiropas Parlamentu un Padomi.

Viena mēneša laikā pēc nolīguma projekta iesniegšanas Komisijai tā pieņem lēmumu par to, vai ir izpildīti 2. pantā noteiktie nosacījumi. Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par šāda lēmuma pieņemšanu. Ja Komisija nolemj, ka minētie nosacījumi ir izpildīti, Francijas Republika var parakstīt un noslēgt attiecīgo nolīgumu.

Parakstītā nolīguma kopiju Francijas Republika iesniedz Komisijai viena mēneša laikā pēc tā stāšanās spēkā vai, ja nolīgumu piemēro provizoriski, – viena mēneša laikā pēc tā provizoriskās piemērošanas sākuma.

### 4. pants

Nolīguma darbības laikā Francijas Republika nodrošina Savienības tiesību aktu pilnīgu, pareizu un ātru piemērošanu tās jurisdikcijā esošajā Lamanša pastāvīgā savienojuma daļā. Saistībā ar to Francijas Republika veic pienācīgus pasākumus, tostarp nepieciešamības gadījumā nolīguma darbības apturēšanu vai izbeigšanu.

### 5. pants

1. Saskaņā ar šā panta 3. un 4. punktā noteikto procedūru Francijas Republikai tiek piešķirtas pilnvaras risināt sarunas par grozījumiem nolīgumā ar noteikumu, ka šādi grozījumi ir vajadzīgi, lai nolīgumu pielāgotu izmaiņām Savienības tiesību aktos nākotnē, un jo īpaši saistībā ar grozījumiem Regulā (ES) 2016/796, Direktīvās (ES) 2016/797 un (ES) 2016/798, un arī ar noteikumu, ka šādi grozījumi ir nepieciešami, lai nodrošinātu Savienības tiesību aktu pilnīgu, pareizu un ātru piemērošanu tās jurisdikcijā esošajā Lamanša pastāvīgā savienojuma daļā.

2. Francijas Republikai tiek arī piešķirtas pilnvaras risināt sarunas par nolīguma turpmākiem grozījumiem saskaņā ar šā panta 3. un 4. punktā noteikto procedūru, lai nodrošinātu, ka nolīgums atbilst Lēmuma (ES) 2020/1531 1. pantā noteiktajiem nosacījumiem.

3. Francijas Republika regulāri informē Komisiju par visām sarunām ar Apvienoto Karalisti par nolīguma grozījumiem un attiecīgā gadījumā aicina Komisiju piedalīties sarunās par novērotāju. Paredzētos grozījumus kopā ar paskaidrojumu Francijas Republika iesniedz Komisijai. Komisija par to nekavējoties informē Eiropas Parlamentu un Padomi. Francijas Republika nodrošina visu Komisijas pieprasīto papildu informāciju par paredzētajiem grozījumiem.

4. Trīs mēnešu laikā pēc paredzēto grozījumu un to paskaidrojuma iesniegšanas Komisijai tā pieņem lēmumu par to, vai ir izpildīti šā panta 1. punktā un 2. pantā noteiktie nosacījumi. Ja Komisija nolemj, ka minētie nosacījumi ir izpildīti, Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par šāda lēmuma pieņemšanu, un Francijas Republika var attiecīgo nolīgumu grozīt. Grozītā nolīguma kopiju iesniedz Komisijai viena mēneša laikā pēc grozījuma stāšanās spēkā vai, ja nolīgumu piemēro provizoriski, – viena mēneša laikā pēc tā provizoriskās piemērošanas sākuma.

*6. pants*

Lēmums (ES) 2020/1531 joprojām ir piemērojams 5. panta 2. punktā minētajā apmērā.

*7. pants*

Šis lēmums ir adresēts Francijas Republikai.

Strasbūrā, 2024. gada 13. martā

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētāja*  
R. METSOLA

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja*  
H. LAHBIB